

**YOUR CONNECTION TO TOP-BUSINESS!**

An die Mitglieder der  
FIABCI-SUISSE

Freiburg, 10. August 2020

## CASE STORY 2020

Liebe Mitglieder

**PCM**  
OPÉRATEUR  
URBAIN  
SA



FIABCI-SUISSE freut sich sehr, Sie zu unserer Case Story 2020 einzuladen! Diese wird am **18. September 2020 in Vernier** stattfinden. Bei der diesjährigen Themen-Immobilie handelt es sich um das grösste Privatprojekt in Europa!

Dieses grosse, komplexe Projektentwicklung, genannt «Quartier de l'Étang», befindet sich in Vernier, in der Nähe des internationalen Flughafens Cointrin. FIABCI-SUISSE hat das Privileg, Sie in das Herz dieses Quartiers und Ihnen dabei auch diese grossartige Baustelle näher zu bringen. Das Projekt wird uns von der Projektleitungsfirma direkt präsentiert werden. Der Höhepunkt wird dabei sicherlich der Besuch der Baustelle sein, der bereits jetzt unser grosses Interesse weckt.

Wir laden Sie zu dieser interessanten und einmaligen Fachveranstaltung (Besichtigungen und Vorträge) inkl. einem Networking-Lunch zu einem Kostenbeitrag von CHF 65.00 pro Person (bzw. CHF 75.00 für Mitglieder von SVIT/USPI oder CHF 85.00 für Nicht-Mitglieder) ein.

Wir bitten Sie, uns das Anmeldeformular **vor dem 27. August 2020** zu retournieren. Aufgrund der beschränkten Platzzahl werden die Anmeldungen in der Reihenfolge des Eingangsdatums berücksichtigt. Ebenfalls bitten wir Sie, den erwähnten Betrag für Ihre Teilnahme bis zum angegebenen Datum mittels beiliegenden Einzahlungsscheins zu überweisen.

Freundliche Grüsse

**FIABCI-SUISSE**

Im Namen des Vorstands



Thomas H. Henle  
Präsident

### **Einige Informationen zum Projekt « Quartier de l'Etang » in Vernier**

Es handelt sich um das grösste, private Entwicklungsprojekt in Europa und umfasst 870 Wohneinheiten, 11 Hektar öffentlich zugängliche Aussenfläche, 2'500 neue Arbeitsplätze, 3 Hotels und verschiedene öffentliche Einrichtungen.

Es wird in der Gemeinde Vernier im Kanton Genf als Stadt in der Stadt entwickelt und befindet sich seit 2017 im Bau – die Fertigstellung ist für 2023 geplant. Das Bauvolumen beträgt 245'142 m<sup>2</sup> BGF, davon 116'063 m<sup>2</sup> Wohnfläche und 129'079 m<sup>2</sup> für weitere Nutzungen wie z.B. Gewerbe und Bildung. Bei diesem städtebaulichen Projekt auf einem ehemaligen 13,5 Hektar grossen Industriegelände in der Nähe des Flughafens und der Hauptverkehrsachsen handelt es sich auch um eines der grössten privaten Immobilienprojekte in der Schweiz. Der Bau des gemischt genutzten Viertels, das in 6 Blockbebauungen unterteilt ist, weist ein gross angelegtes Programm mit einer gemischten Nutzung aus Wohnen, Gewerbe und Tertiärbereich auf.

#### **Programm vom Freitag, 18. September 2020**

Ab 10:00 Uhr	Treffpunkt beim « Quartier de l'Etang », beim Sitz der Firma PCM Operateur Urbain SA an der Adresse: Route de Meyrin 123, CH-1219 Vernier Check-in, Begrüssungskaffee
10:30 Uhr	Begrüssung FIABCI-SUISSE
10:40 Uhr	Sponsor's Corner
10:50 Uhr	Präsentation des Projekts « Quartier de l'Etang » Anne-Marie Loeillet, Generaldirektorin von PCM Opéreteur Urbain SA, Projektleiterin und Hauptverantwortliche seit Beginn sowie Mitglied von FIABCI-SUISSE, präsentiert uns das für das internationale Genf wichtige Projekt
11:15 Uhr	Begrüssung eines Vertreters der lokalen Behörden  Anschliessend Besichtigung des Modells und der Baustelle
12:30 Uhr	Abfahrt der Teilnehmer mit einem Bus zum Restaurant am Seeufer in Genthod
ca. 12:45 Uhr	Networking-Lunch im « Restaurant du Creux-de-Genthod »
14:30 Uhr	Ende der Veranstaltung und Rückfahrt zum Bahnhof Cornavin (mit dem Regionalzug – nur 6 Minuten zu Fuss vom Restaurant)

## Schutzmassnahmen COVID-19!

Wir bitten Sie eine Hygienemaske und Desinfektionsmittel mitzubringen. Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass die Maskenpflicht nun auch für Restaurantbesucher eingeführt wurde (auch auf Terrassen). Die Maske kann am Tisch abgelegt werden, muss aber immer beim Verlassen des Tisches getragen werden. Das Tragen der Maske ist ebenfalls in den öffentlichen Verkehrsmitteln und im Bus obligatorisch. Wir danken Ihnen im Voraus für Ihr Verständnis und dass Sie diese Massnahmen respektieren.

## Warum teilnehmen?

Die diesjährige Coronavirus-Pandemie hat uns alle betroffen, sowohl im privaten wie auch im beruflichen Alltag. Die «Case Story» ist eine gute Gelegenheit, uns wieder zu treffen und unsere Erfahrungen zu teilen. Ausserdem erwarten wir die Teilnahme von bedeutenden Persönlichkeiten aus der Genfer Wirtschaft, was mit Sicherheit interessante Begegnungen und einen qualitativ hochstehenden Kontaktaustausch gewährleisten wird.

Selbst in den schwierigen Zeiten des Coronavirus geht die Mission der FIABCI-SUISSE weiter, und der Verband setzt alles daran, auch weiterhin Geschäftsmöglichkeiten auf lokaler, nationaler und internationaler Ebene zu schaffen. Auf diese Weise ermöglichen wir es unseren Mitgliedern aus der Immobilienbranche, die Qualität und Wettbewerbsfähigkeit der Dienstleistungen durch den Austausch von Erfahrungen, Wissen und Informationen zu verbessern.

## Anreise:

**Adresse des Treffpunkts: Route de Meyrin 123, CH-1219 Vernier**

**Bitte reisen Sie unbedingt mit öffentlichen Verkehrsmitteln an** (ab Bahnhof «Cornavin» 15 Minuten):

- Nehmen Sie das Tram Nr. 14, Richtung «Meyrin, Gravière»
- An der Bushaltestelle «Vernier Avanchet» (Die 7. Haltestelle ab dem Bahnhof) aussteigen
- 2 Minuten Fussweg bis zum Treffpunkt

## Mit dem Auto:

Verfügbare Parkplätze in der Nähe (5 Minuten zu Fuss) beim Einkaufszentrum von Balexert



**Neuer Coronavirus**  
**SO SCHÜTZEN WIR UNS.**

Ab sofort gilt:  
**Maskenpflicht im öffentlichen Verkehr**

Weiterhin wichtig:

- Bei Symptomen sofort testen lassen und isolieren. Bei Verdacht sofort positiv getesteter Person Quarantäne.
- Zur Risikoreduzierung sofort isolieren und Kontaktstellen angeben.
- Bei positiven Test isolieren. Bei Kontakt mit positiv getesteter Person Quarantäne.
- Abstand halten.
- Gründlich Hände waschen.
- Hande nicht zum Gesicht verühren.
- In Treibstoff oder Antriebe betreten und sitzen.
- Bei Hochinfektiosität Antriebe, Arztpraxis- oder Notfallstationen.

[www.bag-coronavirus.ch](http://www.bag-coronavirus.ch)

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun Svizra  
Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG  
Office fédéral de la santé publique OFSP  
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP  
Ofisio federal da sanadad publica UFSP

Revised April 2020



Rue de l'Hôpital 15 | Case postale 592 | CH-1701 Fribourg  
Tél : 026 350 33 42 | [info@fiabci.ch](mailto:info@fiabci.ch) | [www.fiabci.ch](http://www.fiabci.ch)

### Inscription/Anmeldung

Je participe à la Case Story 2020 de la FIABCI-SUISSE qui aura lieu vendredi le 18 septembre 2020 au prix de Fr. 65.- pour les membres de la FIABCI-SUISSE, resp. CHF 75.- (membres SVIT/USPI) ou CHF 85.- (non-membres) par personne. Le repas de midi étant inclus dans le prix.

*Ich nehme an der Case Story 2019 der FIABCI-SUISSE vom Freitag 18. September 2020, zum Preis von CHF 65.- für FIABCI-Mitglieder, bzw. CHF 75.- (SVIT/USPI-Mitglieder) oder CHF 85.- (Nichtmitglieder) pro Person, teil. Das Mittagessen ist inbegriffen.*

**Nom** \_\_\_\_\_ **Prénom** \_\_\_\_\_  
**Name** \_\_\_\_\_ **Vorname** \_\_\_\_\_

Membre  
Mitglied  FIABCI  SVIT/USPI  Aucun/Keines

Entreprise  
Unternehmen \_\_\_\_\_

Téléphone  
Telefon \_\_\_\_\_ E-Mail \_\_\_\_\_

**Nom** \_\_\_\_\_ **Prénom** \_\_\_\_\_  
**Name** \_\_\_\_\_ **Vorname** \_\_\_\_\_

Membre  
Mitglied  FIABCI  SVIT/USPI  Aucun/Keines

Entreprise  
Unternehmen \_\_\_\_\_

Téléphone  
Telefon \_\_\_\_\_ E-Mail \_\_\_\_\_

**Date** \_\_\_\_\_ **Signature** \_\_\_\_\_

Inscription à envoyer à / Anmeldung zurücksenden an:

**FIABCI-SUISSE, Postfach 592, 1701 Freiburg**

E-Mail: [info@fiabci.ch](mailto:info@fiabci.ch)

**Délai d'inscription / Anmeldeschluss : 27.08.2020**